

BELGISCHE SENAAT

SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1974-1975

SESSION DE 1974-1975

29 APRIL 1975.

29 AVRIL 1975.

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1973.

Projet de loi ajustant le budget du Ministère de la Défense nationale de l'année budgétaire 1973.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING UITGEBRACHT
DOOR DE HEER SWEERT.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA DEFENSE NATIONALE
PAR M. SWEERT.

Uw Commissie heeft dit ontwerp van wet onderzocht tijdens haar vergadering van 11 maart 1975.

Votre Commission a examiné le projet de loi en sa séance du 11 mars 1975.

Het ontwerp stelt het volgende voor :

Ce projet prévoit :

1° bijkredieten :

1° des crédits supplémentaires :

a) tot dekking van gewone uitgaven van het begrotingsjaar 1973, ten belope van 140.876.000 frank;

a) à l'effet de couvrir des dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1973, des crédits supplémentaires s'élevant à 140.876.000 francs;

b) tot dekking van buitengewone uitgaven van het begrotingsjaar 1973, ten belope van 3.111.000.000 frank voor de vastleggingen en van 752.000.000 frank voor de ordonnanceringsen;

b) à l'effet de couvrir des dépenses extraordinaires de l'année budgétaire 1973, des crédits supplémentaires de 3 milliards 111 millions de francs pour les engagements et de 752 millions de francs pour les ordonnancements;

c) tot betaling van schuldvorderingen betreffende vervallen en afgesloten jaren, gewone uitgaven, ten belope van 203.383.000 frank;

c) à l'effet de payer des créances se rapportant à des années périmées et des années closes, des crédits supplémentaires, dépenses ordinaires, s'élevant à 203.383.000 francs;

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Descamps, voorzitter; Bourgeois, Bouwens, Carpels, Cuvelier, F., Mevr. Goor-Eyben, de heren Herbage, Lambiotte, Lecluyse, Maes, Nauwelaers, Poortmans, Rubens, Tilquin, Vandenberghe, Vanderborcht, Vangronsveld, Verleysen en Sweert, verslaggever.

Plaatsvervanger : de heer Waltniel.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs, MM. Descamps, président; Bourgeois, Bouwens, Carpels, Cuvelier, F., Mme Goor-Eyben, MM. Herbage, Lambiotte, Lecluyse, Maes, Nauwelaers, Poortmans, Rubens, Tilquin, Vandenberghe, Vanderborcht, Vangronsveld, Verleysen et Sweert, rapporteur.

Membre suppléant : M. Waltniel.

R. A 10018

R. A 10018

Zie :

Voir :

Gedr. St. van de Senaat :

Document du Sénat :

452 (1974-1975) : N° 1 : Ontwerp van wet.

452 (1974-1975) : N° 1 : Projet de loi.

2° verminderingen :

- a) op de gewone uitgaven, 75.875.418 frank;
- b) op de buitengewone uitgaven, 211.000.000 frank voor de vastleggingen en 602.000.000 frank voor de ordonnanceringen;

3° diverse bepalingen :

a) waarbij in titel IV, afzonderlijke sectie, een artikel 600.1.A wordt geopend luidende : « Financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de terugkeer naar en de vestiging in België van twee brigades van de Interventiemacht »;

b) waarbij schuldvorderingen voor een totaal bedrag van 51.078 frank ten bate van de R.T.T.-Namen en de gemeente Sijsele van de vijfjarige verjaring worden ontheven.

**

1. Bijkredieten.

De bijkredieten tot dekking van de gewone uitgaven van het begrotingsjaar 1973 worden verantwoord als volgt :

1° de deelname van Landsverdediging in de operatie voor dringende hulp aan de Sahellanden. Het krediet van 65 miljoen uitgetrokken op artikel 34.11 dekt hoofdzakelijk de zending ter plaatse van personeel, vervoermiddelen te land en in de lucht, levensmiddelen en geneesmiddelen. Dit bijkrediet wordt gecompenseerd door verminderingen voor een gelijk totaal bedrag van de kredieten uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor hetzelfde begrotingsjaar (beslissing van de Kabinetsraad nr. 2227 van 20 juli 1973).

2° de verhoging van de prijzen van brandstoffen, farmaceutische produkten en geneeskundige verzorging, de stijging van de spoorwegtarieven ten belope van 75.050.000 frank, verdeeld over de volgende artikelen :

12.22. — gebruik van vervoermiddelen : 66.600.000 frank;

12.23. — specifieke uitgaven : 5.000.000 frank;

32.01. — vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen : 3.450.000 frank.

3° de vormingskosten van de kern van onderrichters belast met de omschakeling van de eenheden die zullen worden uitgerust met het « Jagdpanzerkanon » waarvoor een bijkrediet van 300.000 frank nodig is op artikel 12.11.

4° de kosten die door de Regie der Gebouwen worden gevorderd voor onderhoudswerken die door haar bemiddeling worden uitgevoerd; dit krediet ten belope van 526.000 frank is uitgetrokken op artikel 12.15 (nieuw).

**

De aanvraag om bijkredieten voor de gewone uitgaven betreffende de jaren vóór 1973 vloeit hoofdzakelijk voort uit het niet tijdig indienen van schuldvorderingen waarvoor artikel 18, § 2 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en

2° des réductions :

- a) de dépenses ordinaires de 75.875.418 francs;
- b) de dépenses extraordinaires à concurrence de 211 millions de francs en ce qui concerne les engagements et 602 millions de francs pour ce qui concerne les ordonnancements;

3° des dispositions diverses :

a) l'une ouvrant au titre IV, section particulière, un article 600.1.A. libellé comme suit : « Financement des dépenses résultant du retour et de l'implantation en Belgique de deux brigades de la Force d'intervention »;

b) l'autre relevant de la prescription quinquennale des créances d'un montant total de 51.078 francs au bénéfice de la R.T.T. Namur et de la commune de Sijsele.

**

1. Crédits supplémentaires.

Les crédits supplémentaires couvrant les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1973 sont justifiés par :

1° la participation de la Défense nationale à l'opération d'aide urgente aux pays du Sahel. Le crédit de 65 millions inscrit à l'article 34.11 couvre principalement l'envoi sur place du personnel, de moyens de transport aérien et terrestre, de vivres et de médicaments. Ce supplément de crédit est compensé par des réductions d'un montant total équivalent des crédits inscrits au budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement pour la même année (décision du Conseil de Cabinet n° 2227 du 20 juillet 1973).

2° l'augmentation du prix des carburants, des produits pharmaceutiques et des soins médicaux, la hausse des tarifs ferroviaires pour 75.050.000 se répartissant sur les articles :

12.22. — Utilisation des moyens de transport : 66.600.000 francs;

12.23. — Dépenses spécifiques : 5.000.000 de francs;

32.01. — Indemnisation aux sociétés ferroviaires : 3.450.000 francs.

3° les frais de formation du noyau d'instructeurs chargé d'effectuer la conversion des unités qui seront équipées du « Jagdpanzerkanon » nécessitent un accroissement de crédit, à l'article 12.11, de 300.000 francs.

4° les frais réclamés par le Régie des Bâtiments pour des travaux d'entretien exécutés à son intervention et prévus à l'article 12.15 (nouveau) pour un montant de 526.000 francs.

**

Les crédits ordinaires supplémentaires sollicités pour les années antérieures à 1973 résultent principalement de l'introduction tardive de créances pour lesquelles l'article 18, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois

aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit toepasselijk is: de overgedragen kredieten van het begrotingsjaar waarin de uitgaven werden vastgelegd, zijn vervallen.

Die bijkredieten bedragen 127.883.000 frank en hebben betrekking op de artikelen :

11.12.2. — Loon in natura (kleding) : 12.338.000 frank.

12.01.2. — Erelonen van advocaten, geneesheren, ... : 240.000 frank.

12.02.2. — Water, stoom, elektriciteit, telefoon ... : 11.111.000 frank.

12.03.2. — Onderhoud van de gebouwen : 362.000 frank.

12.10.2. — Vergoedingen : 74.000 frank.

12.13. — Huur : 200.000 frank.

12.20. — Groot onderhoud der gebouwen : 503.000 frank.

12.23 — Specifieke uitgaven (munitie, uitrusting ...) : 76.096.000 frank.

13.02. — Aankoop van meubilair (krijgsmacht : brandweermaterieel, keukensmaterieel ...) : 25.999.000 frank.

14.01. — Groot onderhoud van wegen : 830.000 frank.

13.02. — Aankoop van meubilair (wetenschappelijk onderzoek) : 130.000 frank.

Het saldo van 75.500.000 frank komt voor op artikel 12.04 vaste en vloeibare brandstoffen. Dit bijkrediet is het gevolg van de nieuwe procedure die sinds 1 augustus 1972 door het C.B.B. in toepassing is gebracht en waarbij de facturen van de leveranciers niet meer via deze dienst komen. Het gevolg is dat de schuldvorderingen sneller bij het departement worden aangeboden voor afwikkeling.

**

2. Verminderingen.

De kredietverlagingen op de gewone begroting vinden hun verantwoording in :

1° De vermindering van de lonen, vergoedingen en erelonen als gevolg van een daling van de getalsterkte van het burgerlijk personeel, met inbegrip van de ziekenzusters, ten belope van 46.050.000 frank, verdeeld als volgt :

Art. 11.03.02. — Bezoldigingen van het personeel : 43.000.000 frank.

Art. 11.04. — Toelagen : 600.000 frank.

Art. 12.01.2. — Erelonen : 800.000 frank. ◆

Art. 12.10.1. — Vergoedingen : 250.000 frank.

Art. 11.03. — Bezoldigingen van het personeel (wetenschappelijk onderzoek) : 1.400.000 frank.

2° De aanpassing van de kredieten voor zendingen en verplaatsingen in het binnenland, waardoor het krediet op artikel 12.10.2 met 23 miljoen kon worden verminderd.

3° De compensatie van de bijkredieten uitgetrokken ten voordele van de Regie der Gebouwen, wat op artikel 33.06 een kredietvermindering meebrengt van 525.418 frank.

sur la comptabilité de l'Etat est d'application, les crédits reportés de l'année budgétaire, pendant laquelle les dépenses ont été engagées, étant tombés en annulation.

Ils s'élèvent à 127.883.000 francs et visent les articles :

11.12.2. — Salaires en nature (habillement) : 12.338.000 francs.

12.01.2. — Honoraires des avocats, des médecins, ... : 240.000 francs.

12.02.2. — Eau, vapeur, électricité, téléphone ... : 11.111.000 francs.

12.03.2. — Entretien des locaux : 362.000 francs.

12.10.2. — Indemnités : 74.000 francs.

12.13. — Loyers : 200.000 francs.

12.20. — Gros entretien des bâtiments : 503.000 francs.

12.23. — Dépenses spécifiques (munitions, équipement ...) : 76.096.000 francs.

13.02. — Achats de mobilier (forces armées : matériel anti-incendie, cuisine ...) : 25.999.000 francs.

14.01. — Gros entretien de routes : 830.000 francs.

13.02. — Achat de mobilier (recherche scientifique) : 130.000 francs.

Le solde de 75.500.000 francs figure à l'article 12.04. — Combustibles solides et liquides. Ce crédit supplémentaire est la conséquence de la mise en application par l'O.C.F. à partir du 1^{er} août 1972 d'une procédure nouvelle supprimant le passage des factures des fournisseurs par ce service. La conséquence en est la présentation plus rapide des créances au département pour liquidation.

**

2. Réductions.

Quant aux réductions de crédits au budget ordinaire elles trouvent leurs justifications dans :

1° La diminution de salaires, indemnités et honoraires consécutifs à la réduction du personnel civil y compris les sœurs hospitalières et ce pour 46.050.000 francs se ventilant :

Art. 11.03.2. — Rémunération du personnel : 43.000.000 de francs.

Art. 11.04. — Allocations : 600.000 francs.

Art. 12.01.2. — Honoraires : 800.000 francs.

Art. 12.10.1. — Indemnités : 250.000 francs.

Art. 11.03 — Rémunération du personnel (recherche scientifique) : 1.400.000 francs.

2° L'adaptation des crédits pour missions et déplacements à l'intérieur du pays entraînant à l'article 12.10.2 une réduction de 23 millions.

3° La compensation des crédits supplémentaires inscrits pour la Régie des Bâtiments qui entraînent une réduction de crédits à l'article 33.06 de 525.418 francs.

4° De vermindering van het militair personeel, wat op artikel 41.01 een verlaging mogelijk maakt van 2.300.000 frank.

5° De beslissing van de Regering om de technische samenwerking met Burundi te beëindigen, waardoor de kredieten op artikel 34.07 kunnen worden verminderd met 4 miljoen.

**

3. Buitengewone begroting.

Op de buitengewone begroting wordt de vermeerdering van de vastleggingskredieten ten belope van 3.111.000.000 frank gecompenseerd door verminderingen ten belope van 211.000.000 frank. Het saldo van 2.900.000.000 frank komt voor op de artikelen 13.17 en 13.37 (nieuw). De vermeerdering met 2 miljard op artikel 13.17 is geboden om betere financiële voorwaarden te verkrijgen door in 1973 de bestelling te doen voor het geheel van het basismaterieel van het programma tot aankoop van wapenening voor de luchtafweer. Het bedrag van 900 miljoen aan nieuwe vastleggingskredieten op artikel 13.37 moet de vernieuwing mogelijk maken van de opleidingsvliegtuigen (vliegtuigen en logistieke steun). Dit programma dekt de aankoop van 33 opleidingsvliegtuigen van het type Alpha-Jet alsook de uitgaven in verband met hun logistieke steun ter vervanging van de vliegtuigen van het type T33 en Fouga Magister die in gebruik zijn sedert 1951 en 1960. Het uitgetrokken krediet is bestemd voor de bestelling van een eerste groep van 16 vliegtuigen en voor het dekken van de daarmee verband houdende eerste uitgaven (beslissing van de Kabinetsraad nr. 2240 van 5 oktober 1973).

De vermeerdering van de ordonnanceringskredieten, voor een totaal bedrag van 752 miljoen, wordt gecompenseerd door verminderingen ten belope van 602 miljoen. Het saldo van 150 miljoen dat op artikel 61.02 (nieuw) voorkomt, dekt de uitgaven betreffende de terugkeer naar en de vestiging in België van twee brigades van de Interventiemacht voor 1973 (beslissing van de Kabinetsraad nr. 2236 van 14 september 1973).

**

4. Bepalingen van verschillende aard.

Overeenkomstig artikel 6 van het ontwerp wordt in titel IV, afzonderlijke sectie, een artikel 600.1.A geopend voor de financiering van de uitgaven betreffende het vijfjarenprogramma dat de Regering zich tot doel heeft gesteld in verband met de terugkeer naar en de vestiging in België van twee brigades van de Interventiemacht. Ten gevolge van de totale kostprijs van dit programma, die op 3.637.000.000 wordt geraamd, moet het departement in de gelegenheid worden gesteld contracten af te sluiten ten laste van dit artikel en moet de Schatkist gemachtigd worden voorschotten toe te kennen ten bate van hetzelfde artikel. De Schatkist moet hier hoofdzakelijk optreden tot dekking van de verbintenissen door het departement aangegaan overeenkomstig het bepaalde in artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit. In het kader van de uitvoering van dit programma wordt gerekend op 3.637.000 frank aan ontvangsten, door de over-

4° La diminution des effectifs en personnel militaire qui permet une réduction à l'article 41.01 de 2.300.000 francs.

5° La décision prise par le Gouvernement de mettre fin à la coopération technique avec le Burundi qui permet de réduire de 4 millions les crédits prévus à l'article 34.07.

**

3. Budget extraordinaire.

Pour ce qui concerne le budget extraordinaire les crédits supplémentaires d'engagements d'un montant de 3 milliards 111 millions de francs sont compensés à concurrence de 211 millions par des réductions. Le solde de 2 milliards 900 millions porte sur les articles 13.17 et 13.37 (nouveau). Une majoration de 2 milliards à l'article 13.17 est justifiée aux fins d'obtenir de meilleures conditions financières en passant commande en 1973 pour la totalité du matériel de base consacrant le programme d'acquisition d'armement pour la défense antiaérienne. Quant aux 900 millions de crédit nouveau d'engagement inscrit à l'article 13.37 ils doivent permettre le renouvellement des avions d'entraînement (avions et support logistique). Ce programme couvre l'acquisition de 33 avions du type Alpha-Jet ainsi que les dépenses relatives à leur support logistique en remplacement des avions des types T 33 et Fouga Magister en service depuis 1951 et 1960. Le crédit inscrit est destiné à la commande d'une première tranche de 16 avions ainsi qu'à couvrir les premières dépenses y relatives (décisions du Conseil de Cabinet n° 2240 du 5 octobre 1973).

Quant aux crédits supplémentaires d'ordonnancement d'un montant total de 752 millions, ils sont compensés à concurrence de 602 millions par des réductions. Le solde de 150 millions inscrit à l'article 61.02 (nouveau) couvre les dépenses relatives au retour et à l'implantation en Belgique de deux brigades de la Force d'intervention pour 1973 (décision du Conseil de Cabinet n° 2236 du 14 septembre 1973).

**

4. Dispositions diverses.

L'article 6 du projet de loi ouvre au titre IV, section particulière, un article 600.1.A en vue de financer les dépenses relatives au programme quinquennal que le Gouvernement s'est fixé au sujet du retour et de l'implantation en Belgique de deux brigades de la Force d'intervention. Le coût total de ce programme évalué à 3 milliards 637 millions nécessite la possibilité pour le département de pouvoir engager des contrats à charge de cet article et l'autorisation pour le Trésor de consentir des avances au profit de ce même article. L'intervention du Trésor a essentiellement pour objet de couvrir les engagements à contracter conformément aux dispositions de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat. Dans le cadre de l'exécution de ce programme, des recettes d'un montant de 3.637 millions sont escomptées par transfert de crédits budgétaires à solliciter à l'article 61.02 du titre II (dépenses extraordinaires) à raison de 150 millions en 1973; 585 mil-

schrijving van begrotingskredieten aan te vragen op artikel 61.02 van titel II (buitengewone uitgaven), naar rato van 150 miljoen in 1973, 585 miljoen in 1974, 1.413 miljoen in 1975, 1.146 miljoen in 1976 en 343 miljoen in 1977.

Tenslotte worden in artikel 7 schuldvorderingen waarvan de facturen verloren zijn gegaan of niet tijdig werden ingediend, van de vijfjarige verjaring ontheven. De nodige maatregelen zijn genomen om een dubbele betaling te voorkomen ingeval de oorspronkelijk factuur wordt teruggevonden.

••

5. Stemmingen.

De artikelen en de tabel zijn zonder opmerkingen aangenomen.

Het geheel van het ontwerp is aangenomen met 14 tegen 3 stemmen.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden.

De Verslaggever,
A. SWEERT.

De Voorzitter,
P. DESCAMPS.

lions en 1974, 1.413 millions en 1975, 1.146 millions en 1976 et 343 millions en 1977.

Enfin l'article 7 relève de la prescription des créances dont les factures ont été égarées ou introduites tardivement. Les dispositions ont été prises pour éviter un double paiement au cas où la facture originale serait retrouvée.

••

5. Votes.

Les articles et le tableau ont été adoptés sans observation.

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 14 voix contre 3.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 17 membres présents.

Le Rapporteur,
A. SWEERT.

Le Président,
P. DESCAMPS.